

Mahjas Weefis.

Ar pašča wifuschepliga augstā Reizara wefleschanu.

27. gada-

gahjums.



Mahjas Weefis isnahk weentreis pa nedetu.

Maksa ar peefuhitichanu par pasi:
Ar Peelikumu: par gadu 2 r. 35 l.
bes Peelikuma: par gadu 1 " 60 "
Ar Peelikumu: par 1/2 gadu 1 " 25 "
bes Peelikuma: par 1/2 gadu — " 85 "

Maksa bes peefuhitichanas Rigā:
Ar Peelikumu: par gadu 1 r. 75 l.
bes Peelikuma: par gadu 1 " — "
Ar Peelikumu: par 1/2 gadu — " 90 "
bes Peelikuma: par 1/2 gadu — " 55 "

Mahjas Weefis teel isdētis festdeenahm no plkst. 10 fahlot.

Maksa par fludinashanu: par weenas slejas smalku rakstu (Petit)-rindu, jeb to weetu, ko tahda rinda eeneim, maksa 8 kap.

Redaktija un ešpeditija Rigā, Ernst Plates bilšču- un grahmatu-druktawā un burtu-lectuwē pee Pēstera basnizas.

Ar 22. numuru fahlot „Mahjas Weefis“ neteek teem peefuhitits, kas par sawu pastelleto eksemplari naw samaksajuschi.

„Mahjas Weefa“ ihpafchneek nu atbildošchais redaktors.

Zaunatahs finas.

Riga. Senatoram Manafeina lungam, kā „B. W.“ dabujis finat, teekot eefneegts daudis fuhdšibu ne tik ween is Widsemes, bet ari is tahtahm Kursemes malahm. Zil finam, tad senators gribot rewideret wispirms Widsemi un tad pehz kahdeem mehnescheem dotees us Kursemi. Tadeht lai nenotiktu senatoram pahraf leela apgruhtinaschana, tikdaudis luhgšchanas rakstu us reisi zaurluhkojot un fakahrtojot, winsch, tā dširdam, wehlotees, ka Kursemneeki schim brihscham wehl ne-eeefneegtu sawus fuhdšibas rakstus, bet nogaiditu, lamehr winsch nobrauks us Kursemi.

Widsemes muischneezibas konwents 20. maja atklahs Rigā.

Relaimes gadijums. 10. maja ap pulksten 1/25 pehz pusdeenas, us Libela salas, tirgotaja Plawneeka sahgetawā notika schahda nelaimē: strahdneeks Mahrtinsch Osols, peerakstis Nembatas pagastam, plankas krahwa strehki, strehkis apgahsahs, Osols nokrita un us weetas tika nofists plankahm. Bet otrs strahdneeks Andrejs Griinbergs, kas kopā turpat strahdaja, weikli atleza fahnus, laimigi tā isglahbdamees.

(B. W.)

Widsemes wispahrigā laukškolotaju fapulze, kā skolū-pahršinejs Gulele kgs sino, sawu kawektu deht schogad, junija mehnesi, netikschot Balkā notureta. Ari jaw pagahjuschā gadā schi fapulze „sawu kawektu“ deht netika rihtota. Bet kā tagad dširdams, tad pa Widsemi jaw fahl wairal skolotaji lasitees kopā, tai nodomā, peenahzigā weeta luhgt, lai scho fapulzi wifadā wihšē laujot schogad noturet. — a — s.

Zuhrmale. No turenas „Rig. Ztg.“ dabujuse sinojumus par daschadahm sahdsibahm. 18. maja teel is Wez-Dubulsteem rakstis, ka tur jaw kahdu laiku teekot sagtas wistas, pihles, un lihdsigi spahrnoti mahjas dšihwneeki un proti tahdā wihšē, ka nelaimigam mahjas putninam galwu stalli norauj, pašču putnu ar spalwahm aines sagtis, tikai norauto galwu stalli atstahdams putna ihpafschneekam par peeminu. Tā par peemehru S. familijai tika nosagtas tšhetras trelnas pihles un trihs wistas, B. lungam atkal tā fauzamahs perluwistas. Us scho putnu au-

dšechanu winu ihpafschneeki naw laika un puhlina taupijuschi un tagad wineem tik paleek par wifu isleetato puhlinu un laiku — norautas galwas. Weetigai polizijai ir isdeweēs, schos sawadus putnu sagtus dabut rokās: kahdā weeta, Sibrina smehdē, polizija pahrfsteidša trihs zilwekus, kas omuligi sehdeja ap katlu, kur patlaban bija iswahrijuschi gahrdu wistu wirumu, un to ar gahrdu muti ehda. Tahtaki ismekle jot issinaja, ka no sagteem putneem daschas familijas dabujuschas kahdus preeksch zepschanas; zeptahs un wahritahs wistas tika nonemtas un winu ihpafschneekem atdotas. Kā zerams, tad polizija schai nebuschanaui buhs padarijuse galu.

— Dtrdeenu kahdam Kreewu tirgotajam Rigas-Lukuma dšelsēzela brauzeenā issagti 13,700 rubli. Diwi dalibneeki pee sahdsibas tika drihsunā no polizijas fanemti. Zaur tahtaku ismeklechanu isdeweēs, atrast minetam tirgotajam peederigo dšeltano keschas grahmatu, kur eekschā bijuse naudas-sihme par 13,000 rublu. No teem ziteem 700 rubteem ari ta leelakā data rokā dabuta. — Schē klahst atgahdinams, ka pee juhrmalas stanžijas apstahschanahs weetahm islahpjot jasargahs no kabatu sagteem.

Behrsone. No turenas mums tika peefuhitits sinojums, ko ari igahjuschā numurā usnehmam un kurā starp ziteem wahrdeem bija fazits: „Schini pawafarā tahrpi pee mums wehl daudis agral kā zitus gadus eeraduschees un lapu pumpurinus jaw preeksch isplaulschanas no-ehda. Tahrpi zehahs no raibahm muschahm, kuras aplahri straididamas pumpurinus apdehj ar melnahm olinahm. Pehz pahri deenahm no schahm olinahm zehahs masi sati kufainischi un jaw atkal pehz mas deenahm kufainischi pahrweherschahs par maseem sakeem tahrpineem ar melnu galwinu. Schē nu eeleen seedu jeb lapu pumpurins un paleek til ilgi, lamehr to pašču pawisam no-ehd.“ Us scheem wahrdeem sihmejotees kahds kufainu pratejs „Rig. Ztgai“ eefuhitijis rakstu, kurā winsch isfaka, ka dabā ne muscham nenoteekotees tahda pahrweherschahahs, kur no raibahm muschahm teek dehtas olinas, is olinahm isperinajotees kufainischi un kufainischi pahrweherschotees par tahrpineem ar melnahm galwinahm, tapehz mi-

netais sinojuma isfuhititahs „Mahjas Weefim“ ne-efot sawus peedšihwojumus pateesi pehz dabas atstahstijis.

No Sezes raksta „Latw. Aw.“ par kahdu negantu negehlibas darbu. Kahdu nedelu atpakal kahds wihrs otrahdis labi wehlu wafarā, pa leelzetu brauzot, kustu grahwmalā eefprauštu, eepretim Sezes basnizai. Winsch to pastahstijis ziteem. Dtrā deenā dahchi gahjuschi apstahstis, un pahnuschi kustu par nelaiķa Bikerneeka kustu; jo kustum raksts bijis wirsū. Kustus ir nolaufts us basnizas kapeem un aistresis us leelzetu. Schi negehliba loti apbehdina nelaiķa pakalpalizejus.

Dinaburgai, kā „Ztgai f. St. u. L.“ raksta, nu ari ir saws twaikonis — „Progress.“ Winsch peeder grafam Plater, Lilsnā. Grafs eemantojis scho twaikoni deht pasafscheeru wadischanas starp Dinaburgu, lehgeri un Powitanku. Powitanka ir kahda no grafa Plater nesen eetaisita jauka satumu-weeta, kur Dinaburdschēchi it beeschi isbrauz palihgsmotees; wina atstahw no Dinaburgas kahdas 5 werstes. „Progress“ usfahka sawas braulschanas pirmā wasarwehtku deenā, ar loti leelu pasafscheeru skaitli.

Us Rastawas istahdes atklahschanu, kā „Now. Brem.“ sino, 18. maja isbraukuschis: Keis. Augstiba leelstresis Wladimirs Aleksandrowitschš, Leuchtenbergas herzogs Eugens Maksimilianowitschš, ministri grafs Ignatjewš, Wannonwstis u. z. augsti amata wihri.

Telegrafa finas.

Amsterdamā, 30. (18.) majā. Hollandijas banka paseminaja diskonto us 4%.

Peterburgā, 18. majā, wafarā. Wirskarateesā schodeen apspreeda padparutschika Kahrla Aisupa prahwu. Par teefas preekschschedetaju bija generalis Dlotowstis, par preekschneeseju geheimrahts Broworowš; pahrspreedumu dewa wirskaraprofurora palihga weetneeks, palkawneeks Wolodimirows. Pehz apspreechanas wirskarateesa nolchma: karaprofurora palihga protestu pret Rigas pagaidu karateefas spreedumu, kuršch Aisupu attaisnoja, atraidit.

Londonā, 1. jun. (20 majā). Kanala flotte dabuja pawehli, dotees us Gibraltaru.

tautas, tadeht rahbi, ta tawas pagehreschanas un prafischanas nebihstahs deenas gaifmas, bet ta tu wari tahs paschas wifai pasfaulei preefscha zelt, un neween lai katriis laifkrakhs nosoda wifus waras darbus, bet ari katriis Latweetis, tad mehs drihs tos laikus peedshwosim, kur draudsiha un faderiba mahjos stary Latweeti un leelkungu, jo gruhiti nebuhs robeshu atrast preefsch abu peenahfumeem. Tad:ht prom nakts darbi un nakts tumsiha, lai spihd gaifchi Latwju faulite!

Leepaja. Barona Noldena leeta „Golosam“ raksta is Leepajas, la nemas ne-efot teefa, la Apriku pagasta semneeki fawam baronam subfijufchi deputatus, lai tam isfajitu fawu libfjufhibu par notifufschahm behdahm un fawu ihgnumu pret usbruzeju. Wifa fchi fina efot tihri isdomata: Aprikhs paschhs neweens zilweks no tam neko nesinot.

Kurseme. Par zetu strahpes naudahm Kurseme „Heimathei“ raksta fchita: Ka dsurdam, stary zitahm subfshbahm Kursemes semneeki senatora fgam ari eefneegschot subfshbas par to, ka zetu strahpes naudas libfj fchim tifa uslitas un la isleetatas. Rahdu laiku atpafat Dobeles pilskungs „Rig. Ztg.“ dewa fihlatas finas par fchahm zetu strahpes naudahm un wiau isleetajahanu. Tur stahweja, la Dobeles aprinki no zetu strahpehm ilgabus eenahlot libfj 5000 rublu, kuri eetelot Kursemes ritterschafates kafē un luxus ta isleetajot pascheem semneekem par labu. Ja nu Dobeles aprinki ween no zetu strahpes naudahm eenahl 5000 rubl. un ja wifhs ziths Kursemes aprinkhs tahda pat mehra usleel zetu strahpes naudas, tad pa wifjeem Kursemes 10 aprinkeem eenahl ta ap 50,000 rbl. par gadu, it eewehrojama summa, ko pabalstt daschas labdarigas eestahdes, par peem. Latweefchu draugu beedribu u. z. Ne buht neschahbamees, la Kursemes ritterschafate semneeku zetu strahpes naudas, kas eetel winas kafē, ne-isleetahs tikai laba noluhla ween, bet tikai domajam, la buhtu pareisaki, ja zetu strahpes naudas netezetu tahs korporazijas kafē, kuru lozektli winas usleel, un ja fchahs strahpes naudas, isleetatas, nesaudentu fawa ihstena wahda, t. i. newis la ritterschafates naudas, bet la paschas tautas mafatas naudas pabalstitu finas labdarigas eestahdes.

Terbata. No tureenas 14. maja raksta „Heimathei“ par jauno korporaziju: Schodeen pehz pusdeenas plfst. 6 pirmo reiji klaji parahdijahs jaunā korporazija „Lettonija“, kas jaw aifwakar (?) no kuratora bija apstiprinata. Schihs jaunahs fabeedribas lozektli gandrihs wif pastahw is Latweefchu studenteem. Korporazijas zepurei ir faka drehbe un selta-fila kante. „Lettonijas“ gahjeens dewahs no Beplera celas us kuratora dsihwofli. Kurators jauno korporaziju fanehma un apfweizinaja. Kad korporazija bija isfahufufe kuratoram augstu laimi, gahjeens eerafta wifse dewahs tahlak pa Rigas un Mitteru eelahm us uniwersiteti, kur „Vivat academia“ tifa nodfeedats.

Satalas bijufchais redaktora palihgs. J. Kōwō, no waldbibas apstiprintas par „Baljus“ redaktoru, kuru Wesenbergas „Kalewipoega“ beedriba pehyn pusgaduisdewa, bet kuram tadeht bij ja-apstahjahs, la wina redaktors M. Lindenbergs tifa apzeetinats un nahza teefas ismellefchanā.

Gelfinforstē, la „Rusl. Wbd.“ stahsta, Dahnu Sweedru un Norwegu studenti fchini rubeni notureschot Longresu, deht finatnifku jautajumu pahrrumafchanas.

Peterburga. 16. maja deenā fwineja fawus

50. gada fwehtfus jeb 50 gadu doktora-jubileju Dr. Karell, kas pee Deewa meera aifgabufschā Keisara Alekxandera II. bija par ahrsti, ir Zehrpatas uniwersitetē studeerejis un no dsimuma ir Zgaunis. Zaur fawu finafchana wifsch neween pee augsta goda tizis, bet ari la tanteetis pee fawas (proti Zgaunu) tautas ne-ismihzinajamu flawu eeguwis. To ihpafchi wareja redset wina goda deenā, kur laimes wehlejumi no tahleenas un tuweenas, no waldneekem un pawalstneekem tifa leela skaitli pefshufiti. „Peterburgas awise“ pasneeds par Dr. Karella jubileju paschakas finas, no kurahm kahdas fche usfshmesim. Wispirms peeminams laimes wehlejums no muhsu augsta Keisara Majestetes. Schis laimes wehlejums Latwifki fkanetu ta: „Keisareene un Es juhs firfniigi apfweizinajam us juhsu jubileju. Pateizigi atminamees ta laika, kuru juhs pawadijat pee Mufju Deewa meera aifgabufschā mihlota tehwa. Lai Deews jums pefschkir wese-libu un wehl ilgās laimigas deenas.

Alekxanders.“

Bes fchi Wisaugstaka laimes wehlejuma Dr. Karells dabujis ari pefshufitu laimes wehlejumu no Wahzijas firma Keisara, bes tam wehl dauds laimes wehlejumu no ziteem augsteem waldineeku familiju lozektlem, bet wifus fche peeminet mums aifnemtum par dauds weetas.

Peterburgā. 14. maja, la „Now. Brem.“ fimo, Peterburgas polizija dabuja telegrafifku fimo, la us twaikona „Somija“, kas no Stokholmas isbrauzis us Peterburgu, ar Anglu pafi atrodotees kahds zelineeks, kas turams par Kawendifcha un Borka fleplawu. Pasafschihra fihmes fihki bij usdotas un wehl fewifschki peeminets, la feja winam rechta. Pulksten 9 atnahza telegrama, la twaikonis plfst. 7 wakara isbrauzis is Wiborgas un 15. maja ap pulkst. 5 rihā nonahlfchot Peterburgā. Wajadfigos solus spehra tuhlin: pee twaikonu fika un Somijas bahnufi (jo pasafschirs wareja buht islahwis Wiborgā un pa dselsezetu aifbrauzis tahlak) gahdaja par flepenu usfraudsihu. Plfst. 4 un 20 minutes twaikonis atbrauja Peterburgā. Kapteinis, waizats, atbildeja, la wina 15 pasafschiru staryā weens teefcham tahds, kam minetas fihmes un kam Anglu pafe. Schis zelineeks dewahs us Leelo hoteli un tur panehmahs istabu; bagaschas tam bij koti maf. Pehz ihja ufturas laika wifsch nodomaja dotees us Masflawu; bet fchim brihscham wehl pastaigajahs pa Peterburgas eelahm; pafe bij kahrtiba. Bet fchahbifchanahs tomehr nebeidsahs; tadeht winu mihli kuhdsa nonahlt wifopolizijimeistara kanzleja. Tur ari eeradahs Anglijas konsuls Mitschels un kahds subtnezibas sekretars. Kad isflaidrojumi bij doti, tad zelineeku usfajinaja, eet atpafal fawā weefnigā, un Mitschels pa tam lila strahdat telegrafam, lai pahflezinatoh, waj zelineeks teefcham teizis taifnibu. Utbildes to apstiprinaja, un pulkst. 7 wakara zelineekam wareja finot, la wina tahlakzelofchanai wairē naw nekahdu kaweklu; notifufe pahprafchana, bet Peterburgas polizija pee tam ne-efot wainiga.

Leelfirhs Aleksejs Alekxandrowitschs atkal usnemfchot zelofchanu ap semes lodi. Winu pawadifschot Leuchtenbergas herzogs Eugens Waksimilianowitschs.

Masflawas isstahdes atklahschana, zaur Wisaugstaku pawehli no 11. maja, pahrzelta no 16. us 20. maju fch. g.

Mogilewā, tapat la wifur pasfaule, ir gaifmas draugi un gaifmas pretineeki. Schihs partijas israhbijahs wisflaidrakā fposchumā fchinis deenas pilfsehtas dome, pee spreeschanas par

pilfsehtas celu apgaismoschanu. Pehz ilgafahm debatchm, kad jaw leelata domneeku dala bija nahfufe pee atfshfchanas, la nosagto laternu weeta tatschu buhs ja-cegahdajahs jaunahs, kahds domneeks atrada par wajadfigu pefshmet, la ta buhschot tikai waltiga naudas isfchlehrschana, jo ari jaunahs laternas tatschu atkal nosagfchot. Us to kahds zits dewa to gudro padomu, la no sahdsibas wareschot it labi isfargatees, kad jaunahs laternas lufschot — pa nakti nonemt un eefleht.

Nowofilas pilfsehta, Tulas gubernā, 56. reserwas bataljona saldati padarijufchi leelu lehrumu. Kahds saldats iswilla „Rosfijas“ weefnigas lehsfchu us celu un nescheligi to tur daufiga. Nelaimigajoi fheidfahs palihgā kahds lalejs un gorodowojs, bet neko neschepdami isdarit pret trakto saldatu, fawza pehz palihdsibas. La ari eeradahs no wifahm pufehm, bet ari saldats nepalika weens. Wairak neta 20 beedri tam nahza palihgā, un nu ischlahs til firdiga kauschanahs, la ne kwartalnika palihgs, ne semes polizijimeistars neschepja apmeerinat. Wineem dauds ko bij zeest no abu partiju atmeeneem. Tikai rotas komandiram isdewahs isfchirt pretineekus. Dauds kauschu eewainoti, to staryā peezi gruhiti un diwi nahwigi.

Petrowfki femkopibas akademijas studenti nodomajot wifu Kreewu studentu wahrdā nufshutit kroni, kas nolcekams us Darwina kapa. Tri zitas augstskolas gribot peedatitees. Kasanas studenti eefufhijufchi 80 rbl., un zitās augstskolas naudas lasifchana weizotees labi.

Lambowas gubernā jaw ilgaku laiku efot tik breefnigis karstums, la lauki fahufchi nokalf. No paschahm leeldeenahm leetus ne-efot bijis gandrihs nemas. Laufkaimneeki leelas behdas. Sliktu plauju paredsot, labibas zenas toti pazehlfufchahs.

Cipatorija (Krimas pufesala) Tschigani, kahdi 560 wihrifchki un 585 fewwifchki, pehz Dofas awifchu finahm, pelnahs zaur faweem roku darbeem fawu maifiti un tura par leelu kammu — ubagot. Zauru deenu tos tur reds fahls maifus nesot un fugus lahdejoj. Stipri no auguma buhdami, tee spehj labas fmagas nastas panest. Tee labpahrt kopā strahdajot un katriis par deenu pee 200 maifu nesot, kas kopā pee 1000 pudu fwerot, un par to katriis nopelnot 2 libfj 3 rubl. deenā.

Deretu, la ari muhsu Tschigani taptu pefspeesti strahdat, un pee tam muhsu laudis ari waretu dauds peepalihdsot, kad tos la ubagus ne-ustuhlotu un teem dahwanas nesneegtu nedf ari us winu blehnahm un wifschanahm klauftos.

Ahrjemes finas.

Berline. Kahdā tureenas traku namā fchinis deenas nomira wihrs, kas preefsch kahda laika dauds walodu fagehla Berline. Schis wihrs, wahrdā S., bija muifchas ihpafschneeks, dsihwoja wairak neta 20 gabus Berline un fafneedsa wezumu pahri par 72 gadeem. S. ar fawu gafpafchu, kas meita buhdama pate teatri libfj spehleja, toti mihleja teatra israhbifchanas un lai waretu arweenu teatri apmeklet, wini gandrihs ween Berline dsihwoja, tikai reti fawu muifchu us ihfu laiku apmekleja. Zgabufschā gada fahfuma pefpeshi nomira S. gafpafcha pehz 30 gadeem, ko laimigā lauliba bija nodshwojufchi. S., kas fawu dauds jaunako laulatu draudseni bija toti mihlejis, palika zaur winas negaiditu mirfchanu gruhitirdige. Sawā

gruhtfirdibā winam kahdu deenu usnahja tahs chmotahs domas, list fawā dshwolli istuffshot istabu un tur eetaifit tā sauzamo miroku lambari, tur winsch pats islikahs par mironi. Mineto istabu winsch lika issist ar melnu drehbi un widū us eetaifitu palahpeni nolikt 2 sahrkus. Weenā no scheem sahrkeem winsch mehdsa pa nakti pahrgulet, otrā sahrkā winsch eedomajahs gulam sawu mirufcho laulato draudseni. Tā tas kahdu laiku gahja un neweens winu ari pee tam nekaweja, lamehr winsch zaur sawu ahstijchanos neweenu netraujeja. Te nu kahdu deenu winsch eedomajahs, ka jaw fahlot puht un lai nu winam pascham saws eedomatais puhshanas smaks neubtu ja-osh, winsch fahka sawu lihka lambari til stipri fwehpinat, ka ziti mahjas laudis stipro smatu newareja pazeest. Gahja pee nama ihpashneeka, lai tas wezam lungam ahstijchanos aistleegtu jeb is nama israiditu, bet nama ihpashneeks to nedarija, negribedams labu ihreneeku pasaudet; bija ja-eet pee polizijas un tā tad wezo ehmoto lungu aissuhtija us sawu muishu. Sawā muishā winsch eetaifija tahdu paschu lihka lambari un tapat ahstijahs, lihds kahdu deenu winsch eedomajahs, ka esot nomiris un tā mirufcham winam tatschu newajadscha eht, tapeh; winsch wairs ne-ehda. Nu bija flaidri redsams, ka wezais lungs pawijam bija prahtā juzis un tamdeht tifa nodots kahdā traku namā preeksch ahsteschanas, tur winsch preeksch kahdahm deenahm nomira.

Austrija. Lihdschinigais Austreeschu suhtnis Parihē, grafs Beusts, atlaisit no amata. Grafs Beusts eefahka sawu politikas dshwes gahjumu Sakschu semē, tur tas palika par ministru preekschneeku. Schini amata tas bija weens no Bismarka politikas nitakeem un ismanigakeem pretineekem. Kad Austrija 1866. gadā bija no Bruhsijas un Italijs pahrwareta un wisā Austrija newareja atrast neweena zilwela, kas buhtu spehjis eewest fajufschās Austrijas walsis leetās kahrtibu, tad Beusts is Sakschu semes tizis aiginats us Austriju, lai nemtu tureenā waldbas groschus sawās rolās. Winsch palika par Austrijas ahelectu ministri, bet wadija ari swarigalabs eefschligas politikas leetas. Winam isdewahs nodibinat meeru un draudsibu starp Austrijas Bahzeescheem un Ungareem. Ungari dabuja leelas teefibas paschwaldibas sinā, dabuja sawu ihpashu parlamentu un ministeriju. No ta laika fenako Austriju sauzja par Austriju-Ungariju. Ari ar Austrijas Slahweem Beusts melleja panahkt draudsibu, bet tas winam neisdewahs, jo Austrijas Bahzeeschi un Ungari negribeja neta dšrdet no Slahwu tautibu eewehroschanas. Beusts sawā ahreja politikā pastahwigi bija Bismarka pretineeks, un kad 1870. gadā Bahziji iszehlahs karsch ar Franziju, tad Austrija taitijahs eet Franzuscheem palihgā. Tilween Kreewija to attureja, jo Kreewu waldbas draudeja Austrijai ar taru, ja schi eejauktos Bahzu Franzuschu stihdā. Wehlat Beusts atstahja sawu ministru weetu un palika par Austrijas suhtni Londonā. Pehdejos gads tas bija par Austrijas suhtni Parise. No ta laika, kad Austrija pahris gadu atpakal sadraudsejahs ar Bahziju, padodamahs Bismarka wadischanai, grasam Beustam politikas leetas wairs nebija jewischa swara. Winsch atlahwa suhtneezibas darbu isdarischanu saweem apashneekem, pats nodarbodamees ar mahkslu, ihpashu ar musikas lopshanu. Kaut gan 73 gadus wezs, tomehr Beusts wehl loti mundris wihrs, kas nepeekusis isrihko konzertes un zitadas weefibas. Tomehr

Bismarks apfargaja latru Beusta foli ar leelako ne-ustizibu, domadams, ka Beusts til tihscham israhda weenaldisibu pret politiku, bet ka flepenu arweenu wehl urbj pret Bismarku. Baj Bismarks pehdeja laika pateesi warejis schai sinā lo peerahdit, naw flaidri sinams, bet til dauds redsams, ka tam galu galā isdewees, grafu Beustu isspeest is amata.

Egipte. Bahrgrosiba Egipte no jauna palikuse loti afa. Kā sinams, nesen zaur Angtu un Franzuschu konsulu eejaufschanos tika panahktā ahrija meera saderechana starp lediwu un ministru Arabi-beju. Bet Angtu un Franzuschu waldbas leekahs pahrelezinajuschahs, ka jukumi Egipte nebeigsees, ja Arabi bejs paleek amata. Schis godlahrigais ministrs pastahwigi klausa Bismarka padomus un tadeht strahdā Anglijai un Franzijai preti. To schis walsis un it ihpashu Anglija negrib zeest, jo no tam galu galā war isnahkt, ka wisa Egiptes tauta un waldbas paleek par Anglijas nitneem pretineekem. Ja tagadejais lediws pats buhtu gudrs un stingrs wihrs, us kuru Anglija un Franzija waretu palaissees, tad Arabi beja palisshana ministerija drihsak buhtu zeeschama. Bet deemschehl lediws Lewfiks loti wahjsch wihrs, kas no sawa gudra un zeetaka ministera pilnigi laujahs wadit. Tā tad Angtu un Franzuschu waldbas peh; daschahm farunahm ar Egiptes waldbu beidsot issajijuschas pagehrejumu, ka wisi tagadejee Egiptes ministri un it ihpashu Arabi bejs taktu atlaisi no amateem un ka Arabi bejs taktu israidits is Egiptes. Kā wakareja telegrama sinoja, Angtu un Franzuschu waldbas pasinojuschas scho pagehrejumu Egiptes waldbai, un no tam saprotams, ka Anglija un Franzija to ispidihis ar waru, ja Egiptes waldbas leegtos tam paklausit. Lihds schim Arabi bejs gan bij rahdijis duhschigu gihmi un gatawojees us pretestibu. Winsch aissuhtijis us Aleksandriju 400 un us Damjetu 200 leelgabalneekus; gar peekraiti tas esot dauds weetas lizis nogremdet torpedus, ar kureem waretu usspert Angtu un Franzuschu kugus, ja tee peekraitei tuwotos. Tahlak tas esot sapulzejis wifus Egiptes generatus un wirsneekus un lizis teem shwehret, ka tee aistahweeschot waldbu pret swefchu kara-spehku eelauschanos. Bet waj wif tas wineem lo lihdsch, par to jashaubahs. Ja Arabi bejs pats buhtu semes waldbas, tad tas warbuht iswestu sawu prahtu, un karsch buhtu gataws; bet wifseem sinams, ka semes waldbas, lediws, pats wehlahs Arabi beja nogahschanu un wehlat ne buht nebuhs teem pateizigs, kas pahrat sirdigi aistahwejuschi schi ministera leetu. Tadeht domajams, ka kara-spehks atkritihis no Arabi beja, jidrihs Anglija un Franzija zeeti paliks pee sawa pagehrejuma un suhtihis sawus kara pulkus pee malas jeb kombardeeres Egiptes ostu apzeetinojumus. Weenigi tad Arabi bejam waretu isdotees, isrihlot nopeetnu foli pret Angleem un Franzuscheem, ja Egiptei buhtu zeriba us kahdas leelwalsis palihdsibu. Bet schai zeribai, ja ta pateesi pastahwejusi, wajadschs drihs issust. Beduini (tuffneschu Arabeeschi), kas stahw sem Egiptes wirswaldbas, jaw esot leeguschees Arabi bejam paklausit, ja buhtu jafaujahs pret swefcheem eenahzejeem, kureem pats lediws negrib pretotees.

Japana. Japaneeschu waldbas aissuhtijuse us Giropu suhtneezibu, kuras galwa weens no Japaneeschu augsteem amata wihreem Ito Hirobumi. Suhtneezibai esot diwejadi usdewumi. Weenlahrt ta gribot eepashitees ar Giropas parla-

mentu eestahdehm, jo Japaneeschu nobomā tahs eewest ari pee fewis un pa dakai tee to jaw eefahkluschi. Otrlahrt suhtneeziba gribot ismellet, ar kahdahm Giropas walsim Japanai buhtu wisderigaki un wisweeglaki, noslehgt zeetu sa-beedribu. Lihds schim Japanai schai sinā truhls zeetas faites. Jaunakā laika Japana leekahs wairak greefufschs us Kreewijas pusi. Japanai ir daschi stihdi ar Kinas walsi, kura ar Kreewiju tapat beeschi nefateel. Tadeht Japana zere, ka Kreewija to stutehs un aistahwehs winas stihdi ar Kinu. Schi zeriba pawisam bes pamata naw. No wifahm Giropas walsim Kreewija wisweeglaki speh; Japanai schai sinā lihdsch, un tadeht buhtu itin dabiski, ja Japana noslehgtu ar Kreewiju zeetu draudsibu un sa-beedribu.

Seemel-Amerika. Daschi Amerikaneeschu tirdsneezibas kugi jaw wairak reises bij bes Kreewu waldbas atkuschanas un kaut kuras teefibas gahjuschi Kreewu Riht-Sibirijas uhdendō, tur nodarbojuschees ar sweju, gahjuschi pee malas, medit daschadus swehrus, ar kuru ahdahm tirgoja, zaur lo beeschi tika aistartas weetigo eedshwotaju, Kreewu pawalstneeku teefibas. Nesen to darija Amerikaneeschu kugis „Dijana,” pee Kapara falas netahk Kamtschattas. Bet mediba un ruhneeziba schai jalā bij isbreka kahdai beedribai, un wifseem ziteem bij zeeti aistleegts, aistart beedribas teefibas. „Dijana” to ne-eewehroja. Salas eedshwotaji un beedribas peederigee, negribedami ilgaki zeest Amerikaneeschu beskaunibu, pawehleja kugim projam braukt un kad schis neklausija, tad tee us winu schahwa, zaur lo daschi Amerikaneeschu matroschi tika nonahweti un daschi eewainoti. „Dijana” nobrauja us Petropawlowfklas ostu Kamtschattā, tur meklet preeksch eewainoteem ahstu palihdsiba. To tee gan atrada, bet Petropawlowfklas komandeeris atnehma kugim wifu ahdas krahjumu, lo tas ne-attautā wihse bija famedejis. Amerikaneeschu par to fazehkluschi deesgan leela leelat brehkas, bet tas teem dauds gan nelihdsch. Kreewu waldbas nodomajot, aissuhtit us Riht-Sibirijas uhdeneem kahdus kreiserus, kas lai usluhlotu, ka Amerikaneeschu kugi turpmat netu wairs sagfchus nemeditu Kreewu robeschās.

Deenwidus-Amerika. Bar sadurschanos starp Italijs un Urugwajas waldbahm apzeetinato un mozito Italijs pawalstneeku deht, kas Urugwajas walsi us dshwi nometuschees, kā ari par kapteina Manesagas istureschanos nepareisi mozito Italeeschu leetā meh; jaw sinojam; tagad pasneegsim sikhakas sinas par paschu teefaschanu, kas peerahda, ar kahdu neschehlibu un nezilwezibu Urugwajas walsi teefaschana teel isbarita. Leeta pate bija schahda: Kahds zilwels, wahrdā Karwajals, bija 18. februari nonahwejis un aplaupijis kahdu bodes sell; is atreefchanahs winsch polizijai usdewa diwus Italeeschus par mineta noseeguma lihdsuwinigeem. Weenam Italeetim bija wahrdā Wolpi un otram Patroni. Polizija tuhda lita abus apzeetinat. Poliziji atrada pee apzeefinaschanas Wolpi gultā gulam un wina dshwolli smalki ismekledami neta atrada, kas buhtu us mineta noseegumu simejees. Turpreti Patroni zeeti fanemot esot atraduschu dunzi, rewolweri, kahdas wehstules un pahri wihschu, ar asnim apraipitas. Peh; mineta fleplawas Karwajala isteifschanas laupijums tizis kahdā namā Brechas eelā isdalits laupitaju starpā. Lihds ar Patroni tika ari apzeetinat tahs mahjas ihpashneeks, kahds kurrpineeks, bet tas, sawu newainibu peerahdijis,

drijs tika palaiſts waſa, kamehr Wolpi un Patroni tapa nodoti teefas kriminalu nodatai. Wolpi un Patroni zeeti leedsahs, ka wini pee flepkawibas un laupifchanas ne-efot nelahdu dalibu nehmuſchi un paſtahwejuſchi uſ ſawu newainibu. 21. martā iſpaudahs walodas, ka Wolpi un Patroni par newainigeem atſihtu un walam palaiſti, tapeh; ka noſeguma peerahdijuma truhjis; bet turklaht ari tika ſtahts, ka teefas minetos Italeeſchus breeſmigi mozijuſchas, lai waretu kahdas ſinas iſſpeest. Wiſi nu gribeja redſet walam palaiſtos Italeeſchus, bet eefahkumā til Wolpi dabuja redſet, kamehr Patroni wehl palika noſudis, un til wehlaſt wina atrada „Zirkolo Neapolitano“ beedribas namā, kur winſch wehl tagad guk ar pamirufchahm rokahm un kahjahm, tā ka winſch ka maſs behrns ir ehdinams un dſtedinams, turklaht wina fenat ſtipree meeſas lozekli trih; no pahrzeeſtahm mokahm. Wolpi atrodotees breeſmigā buhſchanā. Senal winſch bija ſtipris, ſpehzigis wihrs, bet tagad peh; pahrzeeſtas zeeſchanas winſch waital lihdſinajahs dſihwam lihkim neta ſpirgtam zilwekam. Peh; Wolpi wahrdeem mokas bijuſchas breeſmigas, ko winſch ar Patroni dabujis iſzeest; daſchreis bijuſchas ſahpes til leelas, ka winſch wairs newarejis pazeest un gribejis par wainigu iſſiktees, lai reiſ moziſchana beigtos. Wiſpirms pee wineem iſſeetajuſchi tā noſaukto „Spaneeſchu buku,“ tad wineem uſlikuſchi iſhſchu ſpauidus, pirkſtus duhrufchi ar adatahm un meeſas durſtijuſchi ar bajonetehm, lai no wineem waretu kahdu wainas wahrdinu iſſpeest. Kad wini, ſchih; ſahpes zeeſdami, arweenu ſawu newainibu apleezinajuſchi, tad tiluſe panemta dſells ſtanga un ar to wineem mute uſlauſta, pee lam kahdi ſobi tiluſchi iſlauſti; tad abeem tiluſe mute peebehrta ar ſmilim. Kad ari ſchee moziſchanas lihdſekli pee iſteikſchanas winus nepeefpeduſchi, tad wineem uſ kruhtim un wehderu uſlikuſchi ſmagus akmenus, tā ka ribas ſahluſchas leektees un wini gandrih; noſlahpuſchi; tad wineem ap kruhtim apſehjuſchi wirwi un to ar ſprungulu ſagreſuſchi zeeti, tā ka kruhſchu kauli ſahl ſprahgt; pee tam winus peeſpeduſchi eſti ſahligas leecas un tad nedeuſchi dſert. Kad wini no breeſmigahm ſlahpehm tiluſchi moziti, tad wineem preeſchā nolikuſchi traukus ar dſehreenu, bet tā ka wini tos newarejuſchi aiſſneegt. Schih; ſlahpſchanas mokas eſot tahs breeſmigalahs bijuſchas, tā Wolgi leezinaja. Bet wiſi ſchee moziſchanas lihdſekli nepeetika breeſmigeem mozitaſeem, wini wehl kehrah; pee jauneem lihdſekteem. Nelaimige Italeeſchi tika pee rokahm pakahrta gairā un pee kahjahm peeſeeti ſmagi akmeni, tad til ilgi ſchurpu un turpu ſchuhpoti, lihdſ nelaimige pagihba. Lai pagihbuſchos atkal waretu pee ſamanas dabut, tad wineem par meeſahm tika pahreets ſpanis aukſta uhdena un tad reiſ tomehr Wolpi negribeja no ſawa gihbona atmoſtees, tad polizijas preeſchneeks, kaſ pee wiſeem moziſchanas darbeem pat; bija klaht, pawehleja ar meerigu prahtu, lai lihki aiſneſot projam. Kad Wolpi, no zeetuma iſlaikſis, ſaweem draugeem ſawu zeeſchanu iſſtahtija, tad neweena a; nepalika ſauſa. Pee moziſchanas nelaimigeem neween kahjas bija tiluſchas dedſinatas, bet ari rolas tā iſlauſtas, ka tahs ne muhſcham nepaliks wefelas un ſpehzigas.

Wolpi ir wihrs no kahdeem 45 gadeem un Patroni gandrih; 60 gadus we; bet winam tahds gara ſpehls, ka winſch leelalahs mokas zeeſdams, wehl ſpehja arweenu iſſaukt: „Lai dſihwo Italijs mehs eſam newainigi!“

Breeſmu-naſts pee Wahzemes rihta-juhrmalas 13. nowembri 1872.

(Statees Nr. 20. Beigums.)

12. Nowembri 1872 bij klaht. Deesā migla wiſu apſedſa. Til ween pret rihteem debes; no mahkoneem bij tihra un ſauſe ſpihdeja ar aſinſfarlanu ſpihdumu.

ſem wezas leepas pee mahzitaja muſſchas, kur walarods tee ſſchetri weziſchi mehdsā parunatees, mineta rihta wini jaw pulkſten aſtonods no rihta bij ſanahluſchi.

„Schodeen buhs ſkaiſta deena“ — tā paſteekungs fajija. „Neti ween rudeni mihta ſaulite til agri parahdahs un tad il reiſ ir ſkaiſts laiks. Liſes kahſas preezigi wareſim noſwinet.“

„Manim tas aſinſfarkanais ſpihdums neta nepatihl,“ — tā mahzitajs teiza — „tas mums drihs war atweſt auk un negaiſu, no ka ſchehligs Deews muhs lai paſarga. Tee dehli ar ſawu kugi tabtu no oſtas wairs newar buht. Jazere, ka wini ſcho walar atbrauks un tad rihta buhs Liſes kahſas, bet ja auka zetahs —“

„Un auka zelfees, to tizat droſchi,“ — tā kapteins Gerharts — „es paſchulai' nahku no juhrmalas. Neta wehl, kamehr te dſihwoju, ne-efnu redſejis, ka wilni til augſti kahpuſchi. Wiſa juhrmala lihdſ paſcheem ſmilſchu pakalneem ar wilneem apklahta. Til ko weh; greeſchahs, tad auka buhs klaht.“

„Kapteinam taiſniba,“ — tā nu meſchakungs fajija — „eita uſ manu ſchuhni. Tur atradiſet paregonus, kaſ auk un negaiſu papreeſchſludina. Weſela puhtſchu rinda ſehſch uſ balka un breh; ſchi brehſchana manim palika til reebiga, ka no mahjas eſmu aiſgahjis. Katrs juhrmalneeks ſin, ka puhtſchu brehſchana eſſime nahkoſchu negaiſu. Nahlat! Geſim pee juhrmalas!“

Wiſi kopā dewahs uſ zeta. Kahdas deſmit minutes bij ja-ect, tad wini tika pee ſmilſchu pakalneem. Jaw weh; ſtipri puhta no ſeemela-rihteem, jaw baltas putas danzoja pa wilnu galeem, jaw wilni pazehlahs augſtal' un augſtal'. Bet kad wini ſlatijahs uſ paſchu juhra, tad ſtrds teem ſahla drebet. Wineem liſahs, it ka juhra zeltos no apakſchas, it ka ta azim redſot augtu un paliktu par miſſu, kaſ taiſijahs neween juhrmalu, bet paſchu ſemi eerih.

„Steigſimees uſ zeemu un doſim ſaweſeem ſinu“ — tā wezais mahzitajs fajija. „Laiwas jawell augſtal' uſ ſemi. Ja wilni wehl trihs pehdas kahpj, tad laiwas boja.“

Kā fajits tā darits. Swejneeki dewahs pee darba un laiwas wilka augſtal', zeredami, ka wilni tahs wairs nepanahſſchot.

Ap pulkſten deſmiteem darbs bij padarits. Auka gan paſtahweja ſawā ſpehla, bet nepeauga. Swejneeki eemeerimati gahja uſ mahjahm.

Mahzitaja muſſchā wiſs kuſteja, uſ Liſes kahſahm ſataiſdamees. Durwis un trepes ar puku wainageem puſchkoja un galbus ſalika un klahja. Jaw bija peh; pusdeena. No pulkſten weeneem auka atkal ſtipral' bij ſahluſi ploſitees, bet kugi wehl neweens nebij redſejis. Wezais mahzitajs ſirdi ſtipri kuſtinats, ſawā lambari aplahrt gahja. Stunda tuwojahs, kur wina meitas wihrām bij ja-atbrauz.

Liſe aukai un leetum par ſpihti gahja pee mahſahm. Schahs dſihwoja netahtu no baſnizas diwas nahburgu mahjas, kaſ til ween zaur dahru bij ſchirtas. Ari ſchahs mahjas it ka uſ ſwehtkeem bija puſchkotas. Tas ir we; un ſkaiſts kugineeku eeradums, ka wiſi mahjas ſehgi beſ weena paleel aiſſlehgiti un ka wiſas iſtabas

beſ weenas paleel ne-apdſihwotas, kamehr kugineeks pa juhra brauz. Bet til ko kugineeks pahrahl, tad ſlehkus attaiſa waſa, iſtabas maſga un wiſu mahju atkal apdſihwo.

Marri un Anne, peh; kuru wahrdeem wina wiſri ſawu kugi par „Marri-Anni“ bij noſaukuſchi, ar leelu gaidiſchanu gaidija uſ ſaweem wiſreem. Liſe abas mahſas ar behrneem atrada Annes mahjā. Ar mokahm ween Liſe mahjā wareja tiſt eelſchā. Auka meitau wairai reiſu bij kehruſi un kruhmōs eefweeduſi.

Marri un Anne gauſchi behdajahs, ka miſtee laulati draugi ar kugi wehl nebij atnahluſchi. Liſe jil ſpehdama mahſas eemeerinaja, tad peepeſchi Liſes bruhtgans, taſ wiſneeks ar weenu rofu, Ernests wahrda, atſteidſahs. Winſch bija bahls tā lihkis un feewas luhdsā, lai tuhli ar behrneem nahlot uſ mahzitaja muſſchu un lai ari wiſu ſawu naudu lihds nemot.

„Waj kahda nelaimē notikuſi?“ Tā Liſe praſija.

Uhdens minuti no minutes kahpj augſtati. Kad wehl weenu pehdu augſtati zelfees, tad zeemam janofliſht!“ tā Ernests.

„Lai Deews paſarga. Tas jaw buhtu beidsams poſts!“

„Jaw deesgan poſta notizis.“ Tā Ernests. „Tehws ſwejneeku Lorenzi pee juhrmalas ſtellesis, luhkotu, waj Marri-Anne wehl nenahlot. Auka loku apgahluſi un koks nabaga ſwejneeku noſtis. Seewa zaur peepeſchahm breeſmahm ahrprahtiga palikuſi.“

Seewas ahtri ſapaſaja ſawas wehrtigahs leetas un lihds ar ſaweem behrneem zaur nakti un auk ſteidsahs uſ mahzitaja muſſchu. Tē tahs ſatika mahzitaju, kaſ ar ſaweem draugeem un ar kahdeem ſwejneekeem aprunajahs, ko nu buhſchot darit. Bet neweens padoma neſinaja, kurſch gan wiſneem wareja aiſleegt, lai nepahrpluhtot ſmilſchu pakalnu.

Nakts ſahla meſtees, breeſmiga nakts, kaſ ſawu melno deki klahja par rihta juhrmalu. Minuti no minutes jubras breeſmiga ruhſchana palika ſtipraſa, koki meſchā ſchahldami ſagahſahs, auka iſrahwa oſolus ar wiſahm ſaknehm Minutes nabagu lautineem iſſikahs it ka weſelgadi. Palihgs nekur nebija dabujams.

Pusnakti ſipri klaudſinaja pee mahzitaja muſſchas durwin. Swejneeks cenahja. Winſch bij bahls un gandrih; diwaſchu newareja wilkt.

„Wilni ſmilſchu pakalnu pahrluht un juhra kuge redſama.“

„Kuge! kuge!“ Tā brehldami, ſwejneeki, no weza mahzitaja waditi, ar glahſchanas rihteem apbrukoti, ſteidsahs pee juhrmalas. Kahdas 400 ſokus atahlu it ka zaur miglu kugi wareja redſet. Tā klinti bija uſgahjuſi un pa puſei ſlihkufi, wilni to apſkaloja un til ween maſtes koki wehl iſzehlahs iſ wilneem. Augſchā pee maſtes koka kahds melnum; bij redſams.

„Tee ir zilweki, kugineeki, kaſ uſ maſteskoku kahpuſchi un tur peeſehjuſchees!“

Auka maſtes koku ſchurp un turp mehtaja it ka rihtiti. Maſtes koks gan lozijahs uſ leju un baltos putedamos wilnus aiſtita, gan atkal pazehlahs taiſni un lihds ar maſtes koku ſchurp un turp mehtajahs nabagi kugineeki breeſmigai nahwei weenumehr azis ſlatidamees.

Tē nebija nelahdas palihdsibas un tomehr ſwejneeki ſlatijahs peh; ſawahm laiwahm.

Bet, al tawu breeſmigu liſteni! Neweena pati laiwa wairs nebija redſama. Juhra wiſas bij norihjuſi.

Iſſamifuſchā prahta ſwejneeki aplahrt ſtrehja, raudadami un ſchehlodamees un neta par to

nebehaja, ka wilni tos apstaloja. Ziti atkal stahweja klusu un ar stihwahn azim us juhru skatijahs. Ne wini kusteja, ne wahrda teiza.

Bet firmais mahzitajs zelos bij metees un Deewu luhda un swejneeki speedahs ap winu, ka jehri ap ganu. Mahzitaja baltee mati plehwinajahs aukā. Winsch Deewu luhda, karsti un firfnigi.

„Sirdschehligais Deews, kas tu waldi par wilneem un par auku, skatees us mums taweem behneem. Beidsamahs nahwes breefmas mums usbrufschas. Ja tas taws prahts, ka pee schahs juhmalas mirstam, tad dari galu, kungs, dari galu!“

Kad mahzitajs wehl ta Deewu luhda, tad peepeschi atskaneja breefmiga feeweefchu brehlfchana. „Marri-Anne, Marri-Anne! Ta ir muhsu luge! Ak tu schehligais Deews, mans wihrs, mans wihrs!“

Tahs bija abas mahzitaja wezalas meitas. Marri un Anne, no nemeera dsihtas, pee juhmalas bij aiskrehjuschas. Paschulail deena fahla aust, un nabaga feewinas pasina to lugi, ko mihti laulati draugi pehz feewu wahrdeem bij nosaufuschi.

Lastitaji fina, ka weens no mescha fungu dehelem Marri-Annei bij par kapteini un otrs par sturmani un ka pasteskunga un kapteina Gerharta dehti us Marri-Annas kugineela amatu mahzijahs.

Kad nu tee trihs nelaimigea tehwi apkehra, kahda ta luge bija un ka tee winu mihtee dehti, kas juhra un aukā ar nahwi mozijahs, tad wini breefmigi fahla schelotees.

„Dari galu, ak kungs, dari galu!“ mahzitajs luhda un gandrihs brehza pret debesim.

Bet gals wehl nebija klast. Masteskoks arween wehl pazehlahs un nolaidahs un rihta blahsma kahpa angstaki un angstaki.

Tagad mescha kungs skatichanas glahsi lika pee azim. Winsch pasina fawus abus weenigus dehlus pee masteskoka. Glahse nabaga wihram iskrita is rokahm. Paschulail atskaneja breefmiga brehlfchana. Auka wehla mihsu wilnus pret lugi. Masteskoks nolaidahs, — pazehlahs, — atkal nolaidahs — un mahzitaja luhgchana bij paklausita. Weenu brihdi wehlat juhra Marri-Anni guldinaja fawa klehpi.

Tagad atskrehja zilweki no zeema un brehza: Nahkat atpakat, nahkat atpakat us zeemu, jaw wilni eelauschahs mescha, zeems ir pee slichschanas!“ Swejneeki breefmigi isbihjuschees stedsahs us zeemu. Mahzitajs ar faweem trim draugeem un sawahm abahm meitahm wehl paklika skatidamees un melledami, waj juhra daschahrt kahdu lihki ne-iskaloschot. Bet kad wini pusstundu par wetti bij luhkojuschi un deesgan bij pahrlceginajusches, ka no Marri-Annes neweens pats dsihws nebij atlizis, tad mahzitajs ar faweecem greefahs us mahjahm. Gan ari bija laiks aiseet, jo jaw juhra taifjahs, winus noskalot un ceriht.

Zeema breefmigas leetas bij skatamas. Zeems atradahs schaura pusjala. Wilni ari no otras pufes juhmalu bij pahrluhduschu un wineem preti ruhza. Uhdens zaur meschu eefchahwahs zeema un putedams laufahs pee koleem, mahjahm un kuhim. Ar molahm ween mahzitajs ar faweem draugeem tifa pee mahzitaja muischas, kas atradahs angstaka weeta. Te leels lauschu pulks bij fazezejis, Deewa nama glahfchahu melledams.

Arween jauni uhdens wilni peewehlahs ar bahni, kuhis lopi mahwa, bailigi funi rehja. Auka plosijahs ka traka un daktinus un stur-

stus gahsa no jumteem. Uhdens zaur logeem eepuhda mahjas. Gedsihwotaji behda us behnineem. No jumteem atskaneja simtkahrtiga brehlfchana pehz glahfchanas. Bet kas gan sche wareja palihdset? Neweens. Uhdens strau-me mahzitaja muischah garam gahsahs. Chka pehz ehlas sagria. Uhdens fawa wiraga fe-wim lihds rahwa balkus pa tuhstoscheem un go-wis, sirgus un aitas pa simteem.

Leeli osoli ar wisahm fahneem israuti, peefita ar waru pee swejneeku buhdinam un plahnahs feenas eegruhda, ta ka gultas, galbi, krehfli un behti ispedeja ahra. Bet ar schahm breefmahm wehl nebij gan. Zilwekus uhdens fawa wiraga lihds rahwa un tos wairs neat-laida wata.

Schuhpulis peldeja pa uhdeni. „Weens behrus, weens behrus tur eefsch!“ Droschirdigais swejneeks eebrihda strauwe un ar ahki schuhpu-li wilka pee malas. Behrninsch meerigi gu-leja. Wezs wihrs balki ar weenu roku bij ap-kehris. Ta winsch zihnijahs pret nahwi. Ari winu glahba. Otra roka winsch zeeti tureja leelu, skaitu bibbeli, ko tam us selta kahsahm bija schinkojuschu.

Peepeschi no jauna atskaneja breefmiga brehlfchana. Juhra gruhda weenu masu lugi pahrfmiltschu pakalneem zeema. Kugis peesitahs pee mahjas, kas tuhliit sagahsahs. Tad uhdens strauwe lugi eerahwa mescha, kur ta eespeedahs stary diweem wezeem obsoleem, kas aukai spih-teja. Wilni mahjas eedsihwotajus, wihru, feewu un diwus behrus wilnos apglabaja un winu lihki kahdas minutes wehlat peldeja apkahrt.

Nu peepeschi otra mahja noslikla uhdens. Eschetras feewas weenu brihdi ar wilneem zih-nijahs. Tad ar winu molahm bija pagalam. No zeema rihta pufes tuwojahs mas plosts, kur diwi behri bija wirsu. Jaw wini gan-drihs pee malas bij klast tikuschu, kad wilni tos noskaloja. Swejneeka feewa nu peldeja garam. Ta fawu jaunpeefsimuschu behrinu zeeti ap-kampusi lihds ar winu bij nosliklusi.

Retahlu no mahzitaja muischas weena swejneeka buhdina atradahs leelas breefmas. Kad uhdens behrinu pasneedsa, tad eedsihwotaji, wezs pahris, waimanadami glahfchahu luhdsahs. Bet strauwe bij pardauds plata. Neweens wineem newareja palihdset. Skatu azumirli buhdina wareja sagahstees. Kad tik ween toks buhtu peesitees, tad ar wisu mahjinu buhtu pagalam bijis. Stipri sirdi kusinati wisi skatijahs us wezo pahri. Te peepeschi abi wezischu no jumta fahla dseedat: „Deews kungs ir muhsu stipra pile!“

Wisi, kas mahzitaja muischa bija, krita zelos un lihds dseedaja, lai gan auka arween wehl plosijahs un lai gan wilni arween wehl ruhza.

Bet kas tas bija? Waj wehisch nebij greefees? waj sirdschehligais debesu tehws angsto dseefmu zaur auku bij dsirdejis? waj fawu nabagu behru brehlfchahu bija wehra nehmis?

Wisi skatijahs us basnizas torna gaili un teescham! gails bija greefees. „Wehs esam glahhti! wehisch puhsch no deentwideem! Debesu tehws par mums apscheloojees!“ Lantinu zeriba nebij tuhcha.

Wehisch bij greefees un wairs nepuhda no seef-rihteem, bet no deentwideem un ar joni tra-los wilnus tur atpakat dsina, no kureenes bija nahfuschu. Minuti no minutes uhdens krita ar to paschu ahstrumu, ka bija kahpis.

No mahzitaja muischas wisi nu stedsahs us basnizinu. Nekat gan karstakahs luhgchanas

un pateifschanas naw uslahpufchas pee ta, kas pawehl aukai un wilneem.

Diwas stundas wehlat tik ween lehna wehmina puhta zaur meschu. Uhdens gan wehl glahfchi nebij notezejis, bet nemos wairs nestraumeja. Nu ari tos laudis wareja isglahbt, kas us beh-nineem un jumteem bij glahbuschees.

Bet leja, zeema breefmigas leetas bij skatamas. Kur tik ween foli spehra, tur usgahja zilweku lihkus un nesprahguschus lopus. Beefsmiltschu kahrtu aplahja dahrsus un tihrumus un laiwu drufkas, balki, loki, gultas, wifs gu-leja juku jukam.

Behzpusdeena diwi jauni cenaidneeki peetizahs. Bads, jo wilni wisu ehadamaju bij noskalojuschi un aishawuschu un flahpes, jo juhru wifas atas ar fahlaimu uhdeni bij pildijusi. Bet ari schee cenaidneeki tifa uswareti.

No wisahm pufehm nahja palihdsiba. Nahburgu pilsehtas un zeemi suhtija laiwus, peekrautas ar ehadamaju, ar drehbehm un nalku preefch dedsinaschanas. Truhkums, sinams gan wehl bija leels, bet tahs wisleelalahs wajadshbas tal tifa peepilditas.

Mahzitaja muischa kahsas bij gaidamas. Meelasts jaw bija fataisits un galbi klasti. Mahzitaja muischu wilni nebij aiskluschu, bet waj gan tagad bij isdewigs laiks kahsas turet? Un kam tad wezs mahzitajs tik stipri us to paslah-weja, lai kahsas swehtijot?

Mahzitajs sehdeja krehsla, no nakts breefmahm pahrneems un ta ka sadragats. Ujel-tees winsch newareja; winsch faweem behrneem meta ar roku un wini danahja klast un winsch beidsamo reisi isdarija fawu swehto amatu un winu rokas falika kopā.

Wehkreis firmais tehws ar firfnigu miblestibu us behrneem skatijahs. Tad atpakat stehjohl pee kifina un eemiga us muhschigu meeru.

B i s o n s.

Bisonam, kahdam no flawenakeem 18. gadu simtena rakstneekem, bija eeradums, toti agri zeltees. Par scha teizama eeraduma peefawinischanos winsch stahsta ta: „Mana jauniba es biju eeradis toti ilgi gulet un zaur to pasau-deju dards laika. Tapehz es apfoliju sawam sulainam Jahsepam dahlderu, ja mani warehl pulsten feschos uszelt. Otra deena winsch at-nahja, lai waretu mani peefpeest uszeltees, bet es winam atbildeju toti bahrgi. Nahkofschah rihta winsch atkal nahja, bet likahs zaur manahm beedinaschannahm atbaiditees. — „Mans drangs Jahseps,“ es winam pehzpusdeena fajiju, fawu laiku esmu atkal pasaudejis un tu ne-esi dahlderu nopelnjis. Doma tik us maneem wahp-deem un negrees wehribu us wisahm beedinaschannahm.“ Otra deena winsch nahja mani uszell un tas winam ari isdewahs. No eefah-kuma es luhdsu, lai leel meerā, bet pehz paliku dusmigs; winsch par to nebehdaja un peespeeda mani pret manu gribu uszeltees. Ta es pehbigi pawisam atradinajos no ilgas gulefchanas un apdahwinaju Jahsepu ar fawu pateizibu un ar to, ko biju winam folijis.

Sudrabu Arturs.

Luhgums tauteschchem.

Wehs luhkojam deenu no deenas tautas feni teifsmu un dseefmu dselmē, tur atradami dahrgas gara mantas, — kurās parahdahs ishta tautas daba, tautas dsihwe un gars. Bet to-mehr wehl newaram buht pahrlceginati, ka jaw wifs atrasts un sakrahts. Wehl warbuht gada simtenus, kurās wehl atradis schahdas un tah-

das sentehwu dshiwes leezibas, lai gan wifas nekad neatradihs.

Pee tautas dshiwes leezibahm war ari peefkaltit — „rotalas“ jeb spehles, ka p. p. Seflos, Bilzinsch nabf, Ganu, ganu awutinas, Pordinos u. t. pr., kuras ir tilpat newainigi preeki la muhsu tagadejee dantschi. Un es zeru, ka nemas nebutu par kaunu, weesibas un zitur tahm sawu weetinu dot, zitu preeku starpā. Tad ehk esmu apneemes, tahs fakraht un klajā laist, un laipni luhdsu tauteschus un tauteetes. Kam tautas darbi ruhj, man schai nodomā nabht palihgā. Par latru peefskaltito rotatu sirsniigi pateilschos. Til wehl luhdsot peeminu, tahs man skaidri usdot, ar winas likumeem un runaschanas wahrdeem, ja top dseedatas, tad ari ar mel-dijahm.

Mihki luhdsu wifus zeenijamos Latweeschu laitrahtus usnemt scho luhgumu.

J. Rosenthals.

Mana adrese ir: Dannenhof pr. Goldingen, Kr. Rönnen.

Sihki notikumi is Rigas.

Sahdriba. Kalnawas pareisizigais mahzitajs Potrowskis darija sinamu, ka winam 13. majā pa ugunsgrēhta laiku kaufchu druhsnā is kēschas iswillts dseltanas ahdas maks, kurā atradahs 2 kwihetes, weena pa 849 rbf. no III. Rigas sawstarpigās kreditbeedribas un otra par 800 rubku no Rigas krona bankas, ferijas par 1150 rbf. un 240 rbf. skaidras naudas, 2 kwihetes (veepina un Bilischa) par 85 un 75 rbf.

Ugunsgrēhls. 13. majā ap plst. 5 pehz pusdeenas Maslawas Ahriģā, Jauneelā Nr. 30, zimermanu meistara A. Schiera loku isstrahdatawā iszehlahs uguns un ahtumā ween pahragahja us wifa kwartala aplahrtejahm loka ehlahm un pat pahri par Jaun-eelu, ari tur pahstrahdadama sawu posta darbu. Uguni pulkstēn 10 wakārā tilai spehja aprobeschot, bet ar dschschanu nopublejajs zauru nakti. Uhdens truhkuma deht sprizes newareja tilt pilnā darbā.

Wairak neka 20 namu ihpahchneeki zeetuschu zaur dshiwajamu un fahnu ehku nodegshanu. Par scho paschu ugunsgrēhtu „B. W.“ dabujis peefskaltitas schahdas paschalas sinas: 13. majā pehz pusdeenas ap plst. 5 aisdegahs sचेजेनेस नमदारा Augusta Schiera sahgetawa, Ahriģas Jaun-eelā Nr. 30, un uguns tuhliit pahrschrehja ari us wina diweem ziteem nameem, un tad tahsak tani paschā eelā us maisneeka Johana Kēca dshiwokli, zeptawu, schuhni un stalli sem Nr. 28, us Sallera mantineeku namu un trim maikahm sem Nr. 32, us kaufmana Ernsta Sternberga namu, schuhni un stalli sem Nr. 34, us Franziewitscha mantineeku diwi nameem un schuhni sem Nr. 36, us maspilfones Agrafenas Sawertkin diwi nameem, diwi maikahm un schuhni sem Nr. 38, us Bahzijas pawalstneeka Augusta Klempau namu un schuhni, sem Nr. 29, us muzeneeku meistara Rahrta Reimera trihs nameem un schuhni sem Nr. 31, us eerehdna Daniela Sommera namu un schuhni sem Nr. 33; tad Stabu eelā, us kaufmana Eduarda Zietemana namu sem Nr. 44, Beckmana mantineeku maikahm sem Nr. 42, Bahzijas pawalstneeka Ernsta Neulanda diwi nameem un schuhni sem 50, us muzeneeku amata diwi nameem, diwi schuhneem un diwi stallēem sem Nr. 52, us Woronezkas mantineeku diwi maikahm un schuhni sem Nr. 54; tad Kaleju eelā us strahdneeka Kristapa Schmidta diwi maikahm un schuhni sem Nr. 51, us strahdneeka Mahrta Lamstera diwi maikahm sem Nr. 53, us Nakowksa mantineeku maikahm sem Nr. 55 un us Johana Rehlenbecka schuhni sem Nr. 57. — Likai ugunsdschseju energisteem pulhneem japatejajs, ka pee tagadeja faufā laika leclais ugunskurs ne-aprija wairak upuru.

Kaufchanahs. Maslawas Ahriģas 4. un 5. kwartals dshiwoschot: Perekobas semeekš Zwans Resakonnoschdjonnis, sचेजेनेस strahdneekš Jegors Fedorows, korlu greesejs Zwans Sacharows un sचेजेनेस strahdneekš Konstantins Meksejews Grigorjews, 17. maja wa-

karā ap pulkstēn 7 fastrihejajs sawā starpā un un Dinaburgas eelā sahla lautes; zaur to eewainoja Fedorowu un Grigorjēwu.

Sahdriba. Knasam Gortschalowam, kas dshiwu Skolu un Elisabetes eelu stuhri Wasi-kewksa namā, no galda, kas stahweja loga preeschā us fehtas pusi, nosagti 11 selta grebseni, 2 brasletas un broschas ar brihanteem un ziteem dahrgeem alkeneem, tā ap 1000 rubku wehrtibā.

Deewa-kalposchana Rig. basniz.

Swehtēn, 23. majā.			
Dehlaba basnizā	Spreidēis plst.	10 gen.-j. Girsenjohn.	12 mahj. Lind.
Peteera basnizā	Spreidēis plst.	10 mahj. Lütten.	6 m. Keller.
Domes basnizā	" "	10 m. Jentisch.	2 m. Werbatus.
Jahnu-basnizā:	" "	9 m. Weyrich.	2 l. m. Walter.
Gertrudes-bas:	" "	10 w. m. Sidde.	
Jejus-basnizā:	" "	10 l. m. Bergmann.	2 w. m. Hagen.
Martinu-basnizā:	" "	10 l. m. Kahlbrandt.	

Raudas-payihren jena.

Rigā, 20. majā 1882.			
P a p i r z e i.			
	praħja.	malfa.	
Bustimpertals gabalā	8,5 r.	8,4	
5 proj. bankbiletu 1. islah.	93 ³ / ₄	93 ³ / ₄	
5 " 4.	90 ¹ / ₂	90 ¹ / ₂	
5 proj. inskripz. 5. atja.		92	
5 " prehmiju diletis 1. emif.	218	217 ¹ / ₂	
5 " 2.	211 ³ / ₄	211 ³ / ₄	
5 " kons. 1871. g. aisa.		131	
Peterb. 5 proj. pilst. oblig.	88 ³ / ₄	88 ³ / ₄	
Kreewu sem kred. 5% Ahlu-schm.	129 ¹ / ₄	129	
Scharlowas semst. 6 proj. Ahlu-schm.		96	
Rigas kom. bank. atj.	248		
Leel. Kreew. dselsj. atj.	256 ¹ / ₂	255 ¹ / ₂	
Din.-Wit. dselsj. atj.	169 ¹ / ₂		
Warsch.-Terest. dselsj. atj.	131		
Oreles-Wit. dselsj. atj.		170 ¹ / ₂	
Rib.-Wolog dselsj. atj.	82	81 ¹ / ₂	
Rig. Din. dselsj. atj.	149	148	

Tirgus sinas.

Par Behrnawas HD (Hofsdreib.) lineem malfa 45 r. p. biel.	
D (Dreibanta)	40
W (Wraha)	34
" krona lineem (baltgalweem) tr birschu-jena	32
Tas istaisa par labu partiju lihst 39 rbf. zaur-zaurim.	

Lihst 20. majam atnahskuchi 722 lugi; aishghj. 615 lugi.

Ustidochais redaktors: Ernst Plates.

S l u d i n a j u m i.

Lühr un beedris,

fenal Lühr un Zimmerthol, Rigā, leelā Smiltschu-eelā Nr. 7, tirgo jaw 16 gadus ar schujamahm machinahm, pascht smalti latru sistemu un apstelle tahs is wisflawenakahm fabrikahm pasaulē. Wehs peedahwajam la ihsti teizamas preesch skrodereem: Mhenania, Badenia, Uniwersal A & B, wifs ar wis-



jaunaakeem pahrlabojumeem, la: patent-paschspoletaju, ritena isjelschannu un sweramo-sahju. — Tad wehl preesch familiju-wajadshibas: Singera, Wheelera un Wilsona, Saksunia, Saksunia Regia, Fideltitas u. t. pr., tapat ari ar wisjaunaakeem pahrlabojumeem, la: patent-paschspoletaju, pawedeena iszehleju, pawedeena-nogreeeseju un paschais-kriidamū schiberplati.

Wislehtakas zenas. Wilniga apgalwoschana.

Zenu-rahditajs ar bildehm bej maksas.

Wecniga pahragdoschana Keugera fabrikas

linu un pakulu dsiju, la ari balinatu un nebalinatu andeklu, wifs no loti teizama labuma,

pa lehtakahm fabrikas zenahm

R. Johu Hasserberg, Rigā,

Kungu-eelā Nr. 12, ee-eschana no Kungu-eelas.

Attkalpahrdeweji dabu lehtaki.



Rigas moderneeziba.

Deht daudstahrtigeem peeprahjumeem esam peespeesti sinot, ka Sasulauka atwehrtā moderneeziba

naw Rigas moderneezibas jahnu fantoris un nestahw ar mums nekahdā fakarā.

Rigas moderneeziba:
Karl Jansen. Dan. Scheel.

J. R. Kirsteina

zigaru un zigaretu ispahrdoschana
leelumā pret tuhliit samakšu
par pajchmaksas zenahm

agralā J. R. Kirsteina jabrikā, Rigā Peterb. Ahri-Rigā Kalku-eelā Nr. 30. Peefskaltischana noteel pehz usdotas pastellechanas 24 stundu laikā.

J. R. Kirsteina administracija. 3

Ispahrdoschana.

Ispahrdoschana.

Par cevehroschannu semneeku firgu ihpashneekem

top zaur scho finots, la
Ahdaschu pilsnuishā, Ahdaschu dr. un
Bez-Debru nuishā, Kofneses dr.

Torgeles ehreli, las ir ihsti berigi preelsh
aramu-firgu waislas, no 1. maja sahlot buhs
preelsh fehru appraisloshanas dabujami.
Klabtalas finas pee peenahzigahm nuishas
waldehm. 1

Schjas pagasta (Krimuldas dr.) Lamshas
mahjas fainneeks

Witum Dalbin

ir parahdu dehl konfuzi kritiis, tadehl parahdu
deveji un nebmeji top usajzinati, 3 mehneschu
laila no apafshejas deenas, fahcit meldeetes, web-
laku tiks vehz kumneem darits.

Schjas pagasta teesā, 12. majā 1882.
Preelshfehbetajs: W. Seefeldt. 2

2 atflehgn-kaleju mahzetki

war peeteiltees Suworow-ela Nr. 5.

Skolas-behrni,

las schejeenes skolas apmelle, atrod laipnu uf-
nemshannu un top skolas darbēs usfrauditi.
Japeepraja Ernst Plates drulatawa.

Rigas moderneeziba.

Zeen. publikai par sinu, ka no schihs
deenas 7. peena-wahgi Maskawas Ahr-Rigā
issuhititi apkahrtbrankaschanā. 1

Par sinu

teem, las Akezeema spilwes ganibās fa-
was lopus laist grib, lai drihsā lailā peetei-
zahs. Vet lab us atalu ees, tā tas bija pa-
gabjuschu gadu, bes malfas par ganibas plazi
pahri dšit un ari turpat wirsu ganit netiks
attauts, bet buhs jamalfa ta no waldischanas
molitta malfa.

J. Dindou.

Darba-weeta

preelsh selta politur-libstehm un schwei-
fetahm gardinn sahrtim, no

G. Schwahn,
Rigā, Stabu-ela Nr. 56.

Tapetes

no 12 1/2 lap. par rullī sahlot,

logu-rulos

no 2 rbl. par gab. sahlot,

Wihnes mehbeles

no 250 lap. par krehsu sahlot

peedahwā wisleelakā iswehle

Wilh. Mansfeldt un beedris,

(senal G. Schmidt),

Kungu- un Petera-basn.-celu stuhri. 2

Telegramma.

Ru-Jorkā, 24. majā.

G. Meidlinger, Rigā.

Pahrdewahm pagahjuschā gadā 561,306 schujamahs maschinas.

The Singer Manufacturing Co.



!! Jhstahs !!

Steiermarkas iskaptes,

fabrikas-sihme „pasta-rags“

wisās leelumās, tā ari Batawijas iskapshu bruzeklus peedahwā pa lehtahm zenahm

G. Schönfeldt,

tehrauda- u. sihku-preelshu noqulditawa leelumā, leelā Sinder-ela Nr. 12.



Umatneekem,

furi ar adatu darbu nodarbo-
jahs, ir schujamā maschina
derigatais un nepezeeschami
wajadfigatais barbarihks, bet ari wajaga schim noluhkam buht
derigam, t. i. schujamai maschinai wajaga latru darbu, lahds ari
tas nebuhtu, glihti, stipri un weegli isstrahdat. Singer Co. Ru-Jor-
kā, ir weenigā fabrika, lura tahdas schpezial schujamās maschinas
isgatawo, proti: stroderus, turpneeku, zefasomu- un fedleneeku dar-
beem, grahamtu sehjejeem, butu fabrikazijai, maifu, filza soku, stip-
rako dsenamo alshchu schubshana u. t. t., un ir wisās maschinas
dabujamas, tikpat lahju tā futu dshshana eetaisitas. Singera
original maschinas top sem pilnigas galwoshanas par masu eemafsu
bes zenas pa-augstinashanas, pret 1 rbl. nedekas malfas pahrdos-
tas. — Lai pahrshtatishanahs ar zitahm sem wahrda Singer pahr-
deschanā issolitahm maschinahm nenotiku, top luhgts eewehrot, la
us original maschinahm pilna firma: „The Singer Manufactu-
ring Co.“ us maschinas rotshlas un bes tam fabrikas marfa us
wirsdakas un stahwu atrodahs. — Familiju wajadshat, tā ari weeg-
lakeem darbeem, tā: weschas, dahmu konselziji, manteku fabrika-
zijahm u. t. t. peedahwa „familijos maschinas“, luras, la wisās
Singer u. Co. fabrikats, zaur pilnigu konstrukciju, labumu un
darhibu zitas maschinas pahrspehi, las wairat tā 30 gadu lailā
israhdijees.

G. Meidlinger, Rigā, Aleksandra bulwari Nr. 1.



Jhstas keisaristas
tehnishkigas paten-
teerelas
Steiermarkas
iskaptes

no leeta tehrauda, ar
un bes selta ralktem,
tā ari jhstos Schwab-
hu un wislabalos
Batawijas iskap-
shu-rihtus, iskap-
shu galodinos, wis-
labalos Anglu ir-
pus un rihtus preelsh iskapshu bruza-
shanas nupat dabuja un peedahwā

Johannes Mitschke, 3

tehrauda-preelshu- un schujamu-rihtu magafine.

Frischus kaulus

un negehretu

ahdu atkritumus

pehrt

Rigas kaulu-miltu fabrika.

Pahrdeweji lai peeteizahs fabrikā leelā Wastl-
ela Nr. 257 jeb Gelfsh-Rigā Marins-ela
Nr. 24, lautori, apalshā pa kreisi. 1

P. M. Potapow.



Peegulbia.

Rigā, Kalku-ela Nr. 19.

Pahrdodu titat teesham labas ar apgalwo-
shannu

linu dshjas,

Anglu kokwilnas deegus un merino dsh-
jas, tuhku, wadmalu un audeklus par fa-
brikas zenahm.

Dischleru darba-rihti

ir loti lehti pahrdodami Wastl. Ahr-Rigā Di-
naburgas-ela Nr. 53 pa 1 tr. Japeepraja
pee Timosejewa. 2

Peterburgas Ahr-Rigā Dfirmawu-ela Nr. 39
teel wisi

misina-dorbi,

tā ari tshuguna wentili taifiti pee misina-kaleja
D. Schulte.

Pawafaras beedriba

brauks swehtdeen, 6. juniā 1882 ar twaitoni uf

Minascheem

un zels pilnas sapulzes usdehwumā beedribās
dibinatajam un pirmam preelshneelam nelaisa
Nr. Wange lgm us lapa peeminekli. Pehz tam

satumu jautriba.

Jshrauls pulstien 3 ribiā no Dubultu sieleem,
peecturehs Sarlandaugawā un abeem sieleem
Mihlgrahwi.

Atpalabrautshana pilsi, 8 wakarā.
Brautshanas lails us 7 stundahm rehkinat.
Biletes lihsh peestdeen, 4. juniu (ari nebeedreem)
1 rubli, behrneem 50 kop. dabujamas pee F.
Niepfen, S. Worobsewa un A. Aschen-
kampff lgeem Sarlandaugawā, Pubzit un
beedra grahamtu bodē, Kalk- un Dfirmawu-
elās shuhri, M. Irbit lga grahamtu-bodē
pee Schahlwahrteem un W. Alberg lga
grahmatu bodē Dilta galā.

Seshtdeen, 5. juniā un isbrautshanas
deena malfa biletes 150 kop., behrneem
75 kop.

Minaschās peedalischanahs 25 lap.
Preelshneeziba. 2

19. majā schini gadā ir Jelgawas
Ahr-Rigā tai zela no Grahwu-ela
pa Ranka dambi pasudnē
webstule ar pasi.

Top mihti luhgts, to nodot Jelg. Ahr-Rigā
leelā elā Krupenikowa bodē.

No poltjijas atwehlets.



Schujamas - maschinas,

saiwas- (Singer-) un fehreja- (Wheeler un Wilson-)
sistemās,

preelsh strahdashanas ar rofu un paminahm, loti glihtas un
isrihtotas ar wisahm par teesham derigu atsihtahm wis-
jounakahm pahrlaboshanahm is flawenas afziju bee-
dribas, jitt. Frister un Rossmann schujamo-
maschinu fabrikas, tā ari wisus schujamo-maschinu leelus pee-
derumus, schujamas dshjas u. t. pr. pahrdod

J. W. Grahmann,

Behwer-elas un Teatra-bulwara stuhri, H. Minus namā.

Ge-eschana no Behwer-elas pufes.

Schujamo-maschinu zena ir wisai lehta un pastahw no tikai 25 rubl. lihds 65 rubl. gabalā,
riktedamahs pehz winu sistemas, leeluma un glihtuma. Par schujamo-maschinu ihstenu, Freet-
numu un wisleelako darba spehju top apgalwois. — Schubshannu ar maschinu mahja
bes malfas.

Maschinu adatas, spolishu dshjas, wismalakaka schujamu-maschinu eta.